



# CHORAL EVENSONG

Thursday 12 June 2025

*Welcome to this service of Choral Evensong  
sung by The Choir of Trinity College Cambridge.*

*Please ensure that all electronic devices,  
including cameras, are switched off.*

*Services from Trinity College Chapel are video webcast live  
and available to watch again. You may be identifiable as  
in attendance at the service.*

## VOLUNTARY

An Idyll Ireland trans. Cox

*INTROIT sung from the Ante-Chapel*

In pace

In pace, in idipsum, dormiam et requiescam.  
Si dederò somnū oculis meis,  
et palpebris meis dormitationem,  
dormiam et requiescam.  
Gloria Patri et Filio, et Spiritui Sancto.

*In peace and into the same I shall sleep and rest.  
If I give slumber to my eyes  
and to my eyelids drowsiness,  
I shall sleep and rest.  
Glory be to the Father, and to the Son,  
and to the Holy Ghost.*

Words: Responsory at Compline during Lent (Sarum Rite)  
Music: John Blitheman (c. 1525–1591)

*All stand when the choir and clergy enter*

## RESPONSES

Rose

O Lord, open thou our lips.  
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.  
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;  
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.  
The Lord's name be praised.

*All sit for PSALM 67*

God be merciful unto us, and bless us : and shew us  
the light of his countenance, and be merciful unto  
us:

That thy way may be known upon earth : thy saving  
health among all nations.  
Let the people praise thee, O God : yea, let all the  
people praise thee.  
O let the nations rejoice and be glad : for thou shalt  
judge the folk righteously, and govern the nations  
upon earth.  
Let the people praise thee, O God : let all the people  
praise thee.  
Then shall the earth bring forth her increase : and  
God, even our own God, shall give us his blessing.  
God shall bless us : and all the ends of the world shall  
fear him.  
Glory be to the Father...

*The FIRST LESSON is read*

Genesis 22: 1-18  
(NRSV pp. 16-17)

*All stand for the MAGNIFICAT*

Tone VI

Tomkins

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced  
in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of  
his handmaiden. For behold, from henceforth all generations  
shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified  
me: and holy is his Name. And his mercy is on them that  
fear him throughout all generations. He hath shewed strength  
with his arm; he hath scattered the proud in the imagination  
of their hearts. He hath put down the mighty from their  
seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled  
the hungry with good things; and the rich he hath sent  
empty away. He remembering his mercy hath holpen his  
servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham  
and his seed, for ever. Glory be to the Father...

*All sit for the SECOND LESSON*

Hebrews 11: 8-19  
(NRSV p. 214)

*All stand for the NUNC DIMITTIS*

Elegy (A Downland Suite) Ireland arr. Leighton-Jones

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according  
to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which  
thou hast prepared before the face of all people; To be a  
light to lighten the Gentiles, and to be the glory of thy  
people Israel. Glory be to the Father...

*All turn East and say the APOSTLES' CREED*

**I believe in God  
the Father Almighty,  
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,  
who was conceived by the Holy Ghost,  
born of the Virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, dead, and buried:  
he descended into hell;  
the third day he rose again from the dead;  
he ascended into heaven, and sitteth on the right hand  
of God the Father Almighty;  
from thence he shall come to judge the quick  
and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;  
the Holy Catholick Church;  
the Communion of Saints;  
the forgiveness of sins;  
the Resurrection of the body,  
and the life everlasting. Amen.**

The Lord be with you.  
And with thy spirit.

Let us pray.

*All kneel*

Lord, have mercy upon us.  
Christ, have mercy upon us.  
Lord, have mercy upon us.

Our Father which art in heaven, hallowed be thy Name,  
thy kingdom come, thy will be done, in earth as it is in  
heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our  
trespasses, as we forgive them that trespass against us; and  
lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

#### RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.  
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King.  
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.  
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.  
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.  
Because there is none other that fighteth for us,  
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.  
And take not thy Holy Spirit from us.

#### THE COLLECT OF THE DAY

God, who as at this time didst teach the hearts of thy  
faithful people, by the sending to them the light of thy  
Holy Spirit; Grant us by the same Spirit to have a right  
judgement in all things, and evermore to rejoice in his  
holy comfort; through the merits of Christ Jesus our  
Saviour, who liveth and reigneth with thee, in the unity  
of the same Spirit, one God, world without end. Amen.

#### THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels,  
and all just works do proceed: Give unto thy servants that  
peace which the world cannot give; that both our hearts  
may be set to obey thy commandments, and also that by  
thee we being defended from the fear of our enemies may  
pass our time in rest and quietness; through the merits  
of Jesus Christ our Saviour. Amen.

#### THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by  
thy great mercy defend us from all perils and dangers  
of this night; for the love of thy only Son, our Saviour,  
Jesus Christ. Amen.

*All sit for the ANTHEM*

O Lorde, the maker of al thing

O Lorde, the maker of al thing,  
We pray Thee nowe in this evening  
Us to defende through Thy mercy,  
From al deceite of our our enemy.  
Let neither us deluded be,  
Good Lorde, with dreame or phantasy;  
Our hearts waking in thee thou kepe  
That we in sinne fal not on slepe.  
O Father, throughe thy blessed Son,  
Grant us this oure petition,  
To whom, with the Holy Ghost alwaies,  
In heaven and yearth be laude and praise.

Words: The King's Primer (1545)  
Music: William Mundy (c. 1529–1591)

*All sit or kneel for the PRAYERS ending with*

**The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of  
God, and the fellowship of the Holy Ghost, be with us  
all evermore. Amen.**

*All stand for the HYMN*

NEH 393

MANNHEIM

***Words omitted for copyright reasons.***

Words: James Edmeston (1791–1867)  
Music: melody from Friedrich Filitz's 'Choralbuch' (1847)  
harm. Lowell Mason (1792–1872)

#### FINAL RESPONSES

Marlow

*All remain standing as the choir, clergy and Fellows recess;  
please remain quiet until the end of the organ voluntary*

#### VOLUNTARY

Pange lingua en taille à 4 (plein jeu)

de Grigny